

THIRD ADDITIONAL SUPPLEMENTARY PROTOCOL TO THE BRUSSELS AGREEMENT OF DECEMBER 5th, 1947, RELATING TO THE RESOLUTION OF CONFLICTING CLAIMS TO GERMAN ENEMY ASSETS, ON THE FIRST PROTOCOL, SIGNED IN BRUSSELS, ON FEBRUARY 3rd, 1949, AND TO THE SECOND PROTOCOL, SIGNED IN BRUSSELS, ON MAY 10th, 1950, ADDITIONAL TO THAT AGREEMENT, SIGNED IN BRUSSELS, ON JANUARY 24th, 1951.

The Governments Parties to the Present Protocol,

Desiring to insure the coming into force of the Agreement Relating to the Resolution of Conflicting Claims to German Enemy Assets, opened for signature, at Brussels, December 5, 1947, hereafter called the Brussels Agreement, and desiring to this effect to extend from September 1, 1948 to September 1, 1951 the time stipulated in the first paragraph of Article 5 of the aforesaid Brussels Agreement and likewise desiring to this effect to extend from September 1, 1950 to September 1, 1951 the time stipulated in the second Protocol, signed in Brussels, on May 10, 1950 additional to the Brussels Agreement,

Have agreed as follows:

The date September 1, 1951 shall be considered as replacing the date September 1, 1950 wherever the latter date appears in the second Protocol, signed in Brussels, on May 10, 1950, additional to the aforesaid Brussels Agreement.

In witness whereof the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed the present Protocol.

Done in Brussels on January 24, 1951, in the English and French languages, the two texts being equally authentic, in a single original which shall be deposited in the Archives of the Government of Belgium.

(Here follow the names of signatories for Belgium, Canada, Denmark, the United States of America, Luxembourg, the Netherlands.)

PROTÉCTIONS DES BIENS EN SURPLUS

Accord entre le CANADA et
les ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

Conclu par voie d'un Échange de Notes

Signées à Ottawa les 11 et 18 avril 1951

En vigueur le 18 avril 1951